DESCARGO DE RESPONSABILIDAD DE UN PARTICPANTE – LEER ANTES DE FIRMAR

En consideración de estar permitido de participar de toda manera en el programa de_____ (nombre de la organización), sus evantos y actividades afiliados, yo, _____ (nombre del participante), el infrascrito, reconozco, aprecio y acuerdo que:

1. El riesgo de lesión de las actividades involucradas en este programa es significativo, incluyendo el potencial para paralisis permanente y la muerte, y mientras que las habilidades particulares, el equipo y la disciplina personal pueden disminuir este riesgo, el riesgo de una lesión grave sí existe; y,
2. ASUMO A SABIENDAS Y POR VOLUNTAD TODOS TALES RIESGOS, tanto conocidos como desconocidos, AUNQUE PROVIENEN DE LA NEGLIGENCIA DE LOS DESCARGADOS u otros, y asumo responsabilidad completa por mi participación; y
3. Acuerdo voluntariamente de cumplir con los términos y condiciones indicados y usuales de participación. Si, no obstante, observo cualquier peligro excepcional y significativo durante mi presencia o participación, me separaré de participación e informaré inmediatamente al oficial más cerca de tal peligro; y,
4. Yo mismo a favor de mis herederos, asignados, representantes personales, y mis parientes más cercanos, POR LA PRESENTE DESCARGO, INDEMNIZO Y TENGO SIN PERJUICIO EL **CALIFORNIA SOCCER ASSOCIATION - NORTH**, sus funcionarios, oficiales, agentes, y/o sus empleados, otros participantes, las agencias promovientes, los promovedores, los anunciadores, y si se aplica, a los proprietarios y los arrendadores del local utilizado para el evento ("Descargados") CON RESPECTO A CUALQUIER Y TODA LESIÓN, INCAPACIDAD, MUERTE o pérdida o daño a una persona o de los bienes, TANTO SI PROVIENE DE LA NEGLIGENCIA DE LOS DESCARGADOS COMO DE OTRA MANERA, en toda su extensión permitida por la ley.

HE LEÍDO ESTE DESCARGO DE RESPONSABILIDAD Y CONVENIO DE ASUNCIÓN DEL RIESGO, COMPRENDO COMPLETAMENTE SUS TÉRMINOS, COMPRENDO QUE HE RENUNCIADO UNOS DERECHOS IMPORTANTES POR HABERLO FIRMADO Y LO FIRMO POR VOLUNTAD Y VOLUNTARIAMENTE SIN NINGÚN INCENTIVO.

X_____ Edad:___ _____ Fecha de la firma:_____
FIRMA DEL PARTICIPANTE

PARA LOS PADRES/TUTORES DE PARTICIPANTES DE EDAD MENOR
(QUE TIENEN MENOS DE 18 AÑOS AL MOMENTO DE INSCRIPCIÓN)

Esto es para certificar que yo, como padre/tutor con la responsabilidad legal para este participante, sí consiento en y convengo en su descargo como ya se proviene de todos los descargados, y para mí mismo, mis herederos, asignados y mis parientes más cercanos, descargo y convengo en indemnizar y tener sin perjiucio a los Descargados de cualesquier y todas las responsabilidades incidentes al envolvimiento o participación de mi niño/a de edad menor en estos programas como ya se proviene, AUNQUE PROVIENEN DE LA NEGLIGENCIA DE LOS DESCARGADOS en toda su extensión permitida por la ley.

X_____ _____ _____
FIRMA DE PADRE/TUTOR NÚMERO DE TELÉFONO DE EMERGENCIA Fecha de la firma